

# Mitteilungen = Communiqués

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **20 (1952)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Mitteilungen - Communiqués

---

## *Der Kreis, Zürich.*

Samstag, 29. März 1952, 20—? Uhr: } Abschiedsabend für unsere Wirtsleute! —  
Sonntag, 30. März 1952; 15—24 Uhr: } Wir bitten um recht zahlreiches Erscheinen!

Nur für Abonnenten mit den neuen Ausweiskarten!

Ueber die weiteren Klubabende orientieren sich unsere Abonnenten im «Kleinen Blatt».

## *Le Cercle, Zurich.*

Samedi, 29 mars 1952, 20—? h.: Soirées d'adieu aux tenanciers de notre local.  
Dimanche, 30 mars 1952, 15—24 h.: Nous comptons sur une forte participation!

Ne seront admis que les abonnés porteurs de la nouvelle carte de légitimation. —  
Quant aux soirées futures, nos abonnés seront renseignés par la voie de la «petite feuille».

---

## Einzahlungen für das I. Halbjahr 1952

stehen noch sehr viele aus. Wir können das erweiterte Aprilheft (Oster-Nummer), das bereits auf den 10. April erscheint, nur noch denjenigen Abonnenten zustellen, die bis zum 5. April einbezahlt haben. Für später Zahlende kann die Zustellung erst nach Ostern erfolgen.

\* \* \*

De trop nombreux abonnements pour le 2me semestre 1952 ne nous ont pas encore été payés. Le «Cercle» du mois d'avril (No de Pâques) qui paraîtra le 10 avril ne sera adressé qu'aux abonnés qui auront réglé leurs cotisations jusqu'au 5 avril dernier délai. Les retardataires qui ne se mettront en ordre que passée cette date ne recevront leur No d'avril qu'après Pâques.

---

Nous recommandons à tous ceux qui nous écrivent et dont la correspondance nécessite une réponse de notre part, de ne pas omettre de joindre à leur lettre un timbre-réponse. Pour le courrier international, prière de nous adresser des coupons-réponse internationaux en quantité suffisante selon qu'on désire une réponse par courrier ordinaire ou par avion. D'avance, merci.

---

Verantwortlich für den deutschen Textteil: Rolf; für die französischen Beiträge: die jeweiligen Einsender. — Diese Zeitschrift, sowie die Photographien des damit verbundenen Bilderdienstes, dürfen an Jugendliche unter achtzehn Jahren weder verkauft noch ausgeliehen werden. Die Redaktion lehnt jede Verantwortung von daraus entstehenden Folgen ab.